A BIZOTTSÁG IRÁNYELVE

(2006. március 27.)

a Bulgáriából való importálásra vonatkozó, a magas patogenitású madárinfluenzának e harmadik országban történt előfordulásával összefüggő védekezési intézkedésekről

(az értesítés a C(2006) 890. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/247/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 18. cikkére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre [2] és különösen annak 22. cikkére,

mivel:

(1) A madárinfluenza a baromfiaknál és más madaraknál előforduló fertőző vírusos megbetegedés, amelynek folytán az állatok elhullása és a zavarok fellépése rövid időn belül járványszerű méreteket ölthet, ezáltal súlyosan veszélyeztetheti az állatok és a lakosság egészségét és súlyosan leronthatja a baromfigazdaságok jövedelmezőségét. Fennáll a veszélye, hogy az élő baromfiak és baromfitermékek nemzetközi kereskedelme révén a betegség kórokozóját bejuttatják a Közösség területére.

(2) Bulgária arról értesítette a Bizottságot, hogy vadon élő madarak klinikai esetét vizsgálva a H5N1 altípusba tartozó, az ázsiai törzsből származó A típusú madárinfluenza-vírust izoláltak.

(3) A laposmellű futómadarak és azok tojásain kívüli baromfihús és keltetőtojás harmadik országból történő behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételek és a szükséges állatorvosi bizonyítványok, valamint a behozatalt követően elvégzendő állat-egészségügyi intézkedések meghatározásáról szóló, 1996. július 12-i 96/482/EK bizottsági határozat [3] I. mellékletének I. részében található jegyzékben szerepel Bulgária. A jegyzék azokat a harmadik országokat, illetőleg a harmadik országok azon részeit sorolja fel, amelyek jogosultak használni a határozat mellékletében meghatározott A–D bizonyítványmintákat. Az említett határozat I. mellékletének I. részében található jegyzékben felsorolt harmadik országokból, illetőleg a harmadik országok ott felsorolt részeiből származó élő baromfit, keltetőtojást és naposcsibét szabad a Közösségbe importálni.

(4) A nyúlhús, a vadhús és a tenyésztettvad-hús behozatalára feljogosított harmadik országok jegyzékének megállapításáról, valamint az e behozatalra vonatkozó állat-egészségügyi és közegészségügyi feltételek és a szükséges állatorvosi bizonyítványok megállapításáról szóló, 2000. szeptember 7-i 2000/585/EK bizottsági határozat [4] I. és II. mellékletében szerepel Bulgária. Ezért Bulgáriából származó szárnyasvadhúst szabad a Közösségbe importálni.

(5) A Bulgáriában uralkodó járványügyi helyzetre tekintettel indokolt felfüggeszteni a baromfiak, a laposmellű futómadarak és a tenyésztett, illetve vadon élő szárnyasvadak élő példányainak és e fajok keltetőtojásainak behozatalát Bulgária egész területéről.

(6) Az említett felfüggesztésen túlmenően indokolt még felfüggeszteni a szárnyasvadak friss húsának, az ilyen fajok húsából készült vagy azt tartalmazó darált húsnak, előkészített húsnak és húsipari termékeknek, valamint más madártermékeknek a behozatalát Bulgáriából.

[1] HL L 268., 1991.9.24., 56. o. A legutóbb a 2003. évi csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

[2] HL L 24., 1998.1.30., 9. o. A legutóbb a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 165., 2004.4.30., 1. o.) módosított irányelv.

[3] HL L 196., 1996.8.7., 13. o. A legutóbb a 2004/118/EK határozattal (HL L 36., 2004.2.7., 34. o.) módosított határozat.

[4] HL L 251., 2000.10.6., 1. o. A legutóbb a 2004/413/EK határozattal (HL L 151., 2004.4.30., 57. o.) módosított határozat.

(7) A tagállamok által a 92/118/EGK tanácsi irányelv hatálya alá tartozó egyes emberi fogyasztásra szánt termékek behozatalára feljogosított harmadik országok jegyzékeinek megállapításáról szóló, 2003. november 17-i 2003/812/EK bizottsági határozat [1] alapján azok a harmadik országok, illetőleg a harmadik országoknak azon részei, amelyekre nézve a tagállamoknak engedélyezniük kell, hogy onnan emberi fogyasztásra szánt tojást hozzanak be, ugyanazok, mint amelyeket a tagállamok által friss baromfihús behozatalára feljogosított harmadik országok jegyzékének megállapításáról szóló, 1994. február 16-i 94/85/EK bizottsági határozat [2] melléklete sorol fel. A vadon élő madarak tojóidőszakának közeledtére való tekintettel indokolt azt is megtiltani, hogy vadon élő madaraktól származó, emberi fogyasztásra szánt tojásokat importáljanak Bulgáriából.

(8) Tekintettel a Bulgáriában uralkodó járványügyi helyzetre, mivel az említett ország alkalmazott bizonyos járványvédelmi intézkedéseket, és a betegséggel kapcsolatos helyzetről a Bizottságnak további információkat küldött, az egyes állatok és állati termékek behozatalának felfüggesztését indokolt Bulgáriának azon területeire korlátozni, amelyek a madárinfluenzának és/vagy annak veszélyének ki vannak téve.

(9) A 2005. augusztus 1. előtt elejtett szárnyasvadakból előállított, Bulgária említett részeiből származó termékek közül némelyeket indokolt továbbra is engedélyezni, figyelembe véve a betegség járványtani jellemzőit az ország említett részeiben.

(10) Az emberi fogyasztásra szánt húskészítmények harmadik országokból történő behozatalára vonatkozó állat- és közegészségügyi feltételek és bizonyítványminták megállapításáról, valamint a 97/41/EK, a 97/221/EK és a 97/222/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. június 3-i 2005/432/EK bizottsági határozat [3] megállapítja azon harmadik országoknak, illetőleg a harmadik országok azon részeinek jegyzékét, ahonnan szabad a Közösségbe húsipari termékekeket behozni, és meghatározza az adott kórokozó ártalmatlanítására alkalmasnak tartott kezelési rendszereket.

(11) A származási országtól és a termék alapjául szolgáló állatfajoktól függően megfelelő kezelést kell alkalmazni, nehogy a betegségnek esélye legyen továbbterjedni a 2005/432/EK határozat hatálya alá tartozó termékek közvetítésével. Ezért helyénvaló továbbra is engedélyezni, hogy a Közösségbe behozzanak olyan szárnyasvadtermékeket, amelyek Bulgáriából származnak, és amelyeknél a termék minden részét legalább 70 °C-ra felhevítő hőkezelést alkalmaztak.

(12) Csak akkor engedélyezik az olyan húsipari termékek behozatalát, amelyek a húsban esetleg jelen lévő vírus ártalmatlanítására alkalmas hőkezelést kaptak, ha a 2005/432/EK határozat III. és IV. mellékletével összhangban kiállított egészségügyi bizonyítványban szerepel, hogy milyen kezelés kötelező a szárnyasvadhúsnál.

(13) Az e határozatban előírt intézkedések alkalmazása nem sérti a bulgáriai Newcastle-betegség (baromfipestis) elleni védekezési intézkedésekről szóló, 2005. szeptember 8-i 2005/648/EK határozatban [4] előírt, a Newcastle-betegség bulgáriai kitöréseivel kapcsolatos intézkedéseket.

(14) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A tagállamok felfüggesztik az alábbi termékek behozatalát:

a) ha a termék Bulgárián belüli származási helye a melléklet A. részében meghatározott területrészre esik: élő baromfi, laposmellű futómadár, tenyésztett és vadon élő szárnyasvad, valamint e fajok keltetőtojása;

b) ha a termék Bulgárián belüli származási helye a melléklet B. részében meghatározott területrészre esik:

i. vadon élő szárnyasvad friss húsa;

ii. vadon élő szárnyasvadak húsából készült vagy azt tartalmazó darált hús, előkészített hús és húsipari termékek;

iii. vadon élő vadszárnyasok bármely részét tartalmazó nyers kisállateledel és feldolgozatlan takarmány-alapanyag;

[1] HL L 305., 2003.11.22., 17. o. A legutóbb a 2004/19/EK határozattal (HL L 5., 2004.1.9., 84. o.) módosított határozat.
[2] HL L 44., 1994.2.17., 31. o. A legutóbb a 2004/118/EK rendelettel módosított irányelv.
[3] HL L 151., 2005.6.14., 3. o.
[4] HL L 238., 2005.9.15., 16. o.

iv. vadon élő szárnyasvadak emberi fogyasztásra szánt tojása;

v. bármilyen madárból készült kezeletlen vadásztrófea;

vi. feldolgozatlan toll és tollrészek;

vii. baromfitól vagy más madártól származó feldolgozatlan trágya.

2. cikk

(1) Az 1. cikktől eltérve a tagállamok engedélyezik az említett cikk b) pontjának i., ii. és iii. alpontja alá tartozó azon termékek behozatalát, amelyek 2005. augusztus 1. előtt elejtett madarakból származnak.

(2) Az 1. cikk b) pontjának i., ii. és iii. alpontjában említett termékek szállítmányait kísérő állatorvosi bizonyítványokon/kereskedelmi okmányokon fel kell tüntetni az alábbi szöveget, az adott fajnak megfelelően:

„Vadon élő szárnyasvad friss húsa/vadon élő szárnyasvad húsából készült vagy azt tartalmazó húsipari termék/vadon élő vadszárnyas bármely részét tartalmazó nyers kisállateledel és feldolgozatlan takarmány-alapanyag (A), amely 2005. augusztus 1. előtt elejtett madárból származik.

(A) A nem kívánt rész törlendő."

(3) E határozat 1. cikke b) pontjának ii. alpontjától eltérve a tagállamok engedélyezik a vadon élő szárnyasvadak húsából készült vagy azt tartalmazó húsipari termékek behozatalát, feltéve hogy a termékek átestek a 2005/432/EK bizottsági határozat II. melléklete 4. részének B., C. vagy D. pontjában leírt specifikus kezeléseknek legalább az egyikén.

(4) A 2005/432/EK határozat III. melléklete szerinti mintának megfelelően kiállított állat-egészségügyi bizonyítvány 9.1. pontjának B. oszlopában meg kell jelölni az e cikk (3) bekezdésének megfelelően alkalmazott kezelést, és a bizonyítványon fel kell tüntetni az alábbi szöveget:

„2006/247/EK bizottsági határozat előírásai szerint kezelt húsipari termékek."

(5) A 2005/432/EK határozat IV. melléklete szerinti mintának megfelelően kiállított állat-egészségügyi bizonyítványon fel kell tüntetni az alábbi szöveget, ezzel igazolva, hogy megtörtént a (3) bekezdés szerinti kezelés:

„A 2006/247/EK bizottsági határozat előírásai szerint kezelt húsipari termékek."

3. cikk

A tagállamok biztosítják, hogy a bolgár importból származó, feldolgozott tollakat vagy tollrészeket tartalmazó szállítmányokat olyan kereskedelmi okmány kísérje, amely igazolja, hogy a feldolgozott tollakat és tollrészeket gőzöléssel vagy más olyan módszerrel kezelték, amely biztosítja a kórokozók megsemmisülését.

Nincs azonban szükség kereskedelmi okmányra, ha kezelt dísztollakról van szó, vagy olyan kezelt tollakról, amelyeket az odalátogatók saját célra visznek magukkal, vagy kezelt tollakból álló olyan szállítmányról, amelyet magánszemélynek küldenek nem ipari felhasználásra.

4. cikk

A tagállamok haladéktalanul meghozzák az e határozat betartásához szükséges intézkedéseket, és kihirdetik őket. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

5. cikk

Ezt a határozatot 2006. május 31-ig kell alkalmazni.

6. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. március 27-én.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

Bulgáriának az 1. cikk a), illetve b) pontjában említett területrészei

A. rész

Az ország ISO-kódja	Az ország neve	A területrész leírása
BG	Bulgária	— Bulgária egész területe

B. rész

Az ország ISO-kódja	Az ország neve	A területrész leírása
BG	Bulgária	Bulgária alábbi tartományai, illetve kerületei: — Vidin — Montana — Vraca — Pleven — Veliko Tirnovo (az E 771-es úttól északra) — Rusze — Razgrad — Szilisztra — Dobrics — Várna — Burgasz